

# **Kanatami Aviktuqhimayutlu Nunat Ukiuktaqtuniitunlu Nunat Ministangit Ilitugidjutikhangit**

**Ubluq:** Immaktirvia 23<sup>rd</sup> – Immaktirvia 25<sup>mi</sup>, 2015

**Talvuuna:** Ukiuktaqtuni Pivalliadjutikhangit Ministat Katimayuarutmi,  
Whitehorse, Yukonmi

**Aulatitivakhimayug Havagvik:** Pivalliyuliyikkut ingilrayuliyiyitkullu

## **Ilauvakhimayut:**

Nangariyauyuq Monica Ell (Nunavut), Nangariyauyuq Stacey Hassard (Yukon Ministauyuq Pivalliyuliyiyikkutni), Nangariyauyuq Scott Kent (Yukon Ministauyuq Alruyaqtuqtunik, Uyaraqhiuliyiyit, Pidjutikhangitlu), Nangariyauyuq David Ramsay (Nunatsiarmi Ministauyuq Havagvikyuangit, Aquiyunun Maniliurutikhaniklu), Okenge Yuma Morisho (BCmi Ikayuktiyuq Tuglia Ministauyuq Havaanganik, Aquiyunun, Ayuittiarutikhangit Ayuqhautikhangit), Donavon Young (Albertami Tuglia Ministauyuq Nunaqaqqaqhimayunik Ilaqatigiirniq), Victoria Jurgens (Saskatchewanmi Maligaliuryuarvingmi Titiraqti Ministauyuq Kavamaliqinikkut Ilaqatigiinikkut), Robert Wavey (Manitobami Tuglia Ministauyuq Havagviani Nunaqaqqaqhimayunik Ukiuktaqtunilu Hulilukaaktunik), Christine Kaszycki (Ontariomi Ikayuktiyuq Tuglia Ministauyuq Tunnungani Pivalliadjutikhangit Uyaraqhiuqtununu), Robert Sauvé (Angiyuqaaryuanguyug Havaktiuluaqtuqlu talvani Société du Plan Nord), Aubrey Gover (Tuglia Minista Labradormi Nunaqaqqaqhimayunun Afisiani), Dionne Saville (Aviktuqvingmi Aulapkaiyi, Nunaqaqqaqhimayunun Tunnunganilu Pivalliadjutikharnik Kanatami).

Ikayuutigiyaaat Minista Ell talvanga Nunavut Kavamangani: Pauloosie Suvega (Ministam Tuglia), Eric Doiron (Atanguyaq Havaaqhanik Pivalliadjutiliqiyi unalu Christopher Scullion (Aulapkaiyim Ikayuktinga).

## **Nunavunmi Havaangit**

### Pidjutikharnik Angirutikhaq Havaaqhangit (Havaktauniaqtug 1)

Mista Andrew Buchel, Angiyukhiq Ihivriutluuq Atanguyaq, PRA Inc.-kunni tihivakhimayug kangiqhidjutikharnik ilitugidjutikharnik talvuuna Pidjutikharnik Angirutmik taima atuqtaunginaqtun talvuuna kaantulaanik angirutikharnik akungani havagvikyuangitni taima qiniqhimaqtun atuqtaufaagiaqaqtunik maniliurutikharnik hunavalungnik pivalliyaaangat maniliugiangatlu havagvikyuat hulilukaakniaqtunik Nunaqaqqaqhimayunik nunalaani taima ihumagiyut piyaangat pidjutikharnik tapkuninga maniliukhimaqtunik aulaniaqhimayut haniani nunalaangitni. Angmaqtiginikkut uqaqniaqtait tuniyauhimayut talvaga Maligaliuqti Victoria Jurgens, Maligaliuryuarvingmi Titiraqti talvani Saskatchewanmi Kavamangit Ilaqatigiinirmi hivulliqtiyut nunalaanin uminga havaaqharmun. Kinguliuyurlu havaaqhaq uvani havaaqharni aulaniaqtug talvuuna Katimayuarutikhavut aulaligumi Iqalungni qiniqhimaqtun hivunikharnik ihumagiyaut pidjutikhangit talvanga ikaaknini, havakniaqtait kavamangit

aulahimaagiaqaqtun talvuuna ikayuutikharnik Pidjutikharnik Angirutmik, aivadjutiqinikkut Pidjutikharnik Angirutmik aulatitiningalu aulavikhangit. Iniqhimayuq Titiraq Havaktauyukhat 1mi uvani havaaqharni angirutauvakhimayuq Nunavut ikayuutigivakhimayaangit aulavikhangit tapkuninga Pidjutikhangit Angirutikhangit Havaaqhangit II-mi.

### Nuutaanik Ihumagiyauyut Pivalliadjutikhangit Havaaqhat

Helen Booth, Angiyuqaaq Maligakhanut Uqaudjiyi, Havagviani Pivalliyuliyiqikkut, Yukonmi uqautigivakhimayut iniqhimayunik titirarnun talvuuna Nuutaanik Ihumagiyauyut Pivalliadjutikhangit Havaaqhanginik. Hitamauyut naunaitun katitiqviingit tukhiqtauvakhimayut ihivriuqtauyaangat: napadjutikhangit, maniliqinikkut, nunalaani pivalliadjutikharnik, maligakhangit maliktauyukhatluuniit. Ihivriuyagiigumitku tuniyauhimayut havaaqhangit, naunaiqhimavakhimayuq taima ayungnautigivaktaingit naunaitugaluit tamangni Tununngani naunaitqiyauyutlu katitiqvingitni tukhiqtauhimayunik. Aulagtitiqhimavakhimayut tamangnin naunaitunik hanaqidjutikharni:

- Namautinahuaqhugu unгахиктиларутиник
- Aulatitivakhutik alruyaqtuqtunik
- Nunaqyuaq tamaat angitilaanga
- Katitiqvikharniklu tamaini Tunngani

Havaaqhat tuniyauhimayut naunairutiqaqpaktun tautuktuuyaarutingnik ilagiiknikkut uqaqhimaqaqtuklu, tautuktipakhutiklu taima Tunnunga ilaugiaqaqtun aulahimaqaqtuklu, taima avaliqangitkaluaqhutik.

Nunavut Kavaman ikayuutigihimaqaqpaktun pigiaqtitivakhimayunik imaatamna *Nangariyauyuq Scott Kent, Ministauyuq Alruyaqtuqtunik, Uyaraqhiuliyunuk, Piquaqniqaqtuniklu, Yukonmi Ikhivautaulaqtuqlu* angirutigiyakhagiyaat iniqhimayuq titiraq talvuuna Nuutaanik Ihumaliuqhimayut Pivalliadjutikhaq aituqtauhimayuq.

### Munagihimaarniq Allanguqtiqihimaarniq Havaaqhangit

Steve Rose, Ministaup Tugliata ikayuqtinga, Auladjaarutikhangit/Pivalliyuliyiqikkutlu, Yukon uqaqtiuvaktuq katimayukharnik uqaqhimaqaqtukharnik. Katimayuyiyut uqaqhimaqaqpaktun ayungnautingnik taima anginiqaqtun nunami piquaqningit pivalliadjutikhangit aulaniqaqtun Kanatami Tunnganirmi ihivriuqnikkut havaktauhimaqaqtukhat aulavikhangitlu atuqtauhimaqaqtukhangit ihuaqtumik munagidjutikharnik ukuninga allanguqtiqihimaqaqtukhangit. Ihivriuqhugit ayungnautigivakhimayut ukuninga angiyut havaaqhangit aulahimayut tunnunganiitunik aviktuqvingni, atuqhutik atugiikhimavakhimayainik-ayuirutikharnik upautikharnik, nigikuhimayuq taima naunairutikhangit ikayuutiniaqtun aviktuqviingit ihuaqtumik upalungairutikharnik talvuuna pivalliadjutikharnik.

Atuquyauvakhimayuq tamna SOWG-ngit iniqtiqhimayukhaq havaaqhat taima aulaniqangman talvani mapiraangutaanik atuquyauyuni;

1. Tautungnarnirmi nivingaqtiglugit uqaqtauvakhimayut ilaliqiaqaqtavut tamna NDMF-mi nunalaani qaritauyaliqidjutingnik angirutauninganin Ministamin; unalu

2. Tamangnik NDMF-kut ilauyuq tunikhaiyakhait havaktauhimayunik uvanga havaaqharnin auladjutikhatigun havagviingit katimayiingitlu.

Tamangnik Ministangit uqaqpaktun talvani Katimayuarutmi ilauplugit Nunavutlu angirutigivaktaingit atuquyauvakhimayut.

### **Katimadjutigiyayut Qanuriliuqan/Aulayut Huli qanuritmangaangit:**

Malikhautikharni taimaaqtitinikkut talvuuna Apitilirvik16 - 18, 2014mi NDMF-kut katimadjutikhangit talvani Whitehorsemi, katimayukharnik ilauqaluanginamik, tamna Naunairutikhat Atuqtauyukhat aivadjutifaarmanik upalungairutikhangitlu iniqhimayut titiqat pivallivakhimayut talvuuna pidjutikharnik havaffaagianganik pidjutikhangit havagianganik Katimayuarutikharnik pigiaqaqtun ihuaqtumik, ilauhimaagianganatlu hivunirmi Katimayuarutikharnik angiyumik akiqaqtunik, ilauhimaarniqaqtuqlu naunairutikharnik tuhaqtitauvakhimayut. Tukhiqtauhimayut allanguqtiquhimayunik Naunaitkutikhangit Atuqtauyukhangit talvuna Ministamun. Ministangit angirutiqaaqtun allanguqtiquhimayut talvunga NDMF-kut 2015mi Naunairutikhat Atuqtauyukhat taima aituqtauhimayut tapkuninga SOWGnginik. Minista Kent naunaiyagiikhimavakhimayait aulavikhanga Piluqtauyumanik Havaaqhangit kingulirmi ukiunganik, kihimi allanguqtiquhimayunik talvani Naunaitkutingnik Atuquyayuni, naunailuaqhimayunik aulavikhangit havaktauvakhimayuy q taima ilauliqhimayuy ihuaqharhimayuy upautikharnik taima uqaqhimaqaqaktamingnik Katimayiiryuanganik, nallaumahimayununlu naunaitumik ihumagiyauihimayunik iniqtirinikkut taima havaaqhangit ikayuutiqaqniaqtun talvuuna pitquhiliqinikkut ihivriutauhimayunik titiqanik talvuunalu uqaqtauhimayunik, katimayiuyut havagiikhimavakhimayuniklu talvani Katimayuarutikharni. Tamangnik angirutiqaaqkhamayut taima NDMF-kut aulahimaqaqtukhat talvani Nunavut Katimapkainiaqtunik Katimadjutikharnik 2016mi. Piumaluaqtun ilitagiyavakhimayut ilauqaqtun ukuninga:

Nuutaanguyut Piumaluaqtauyut Havaaqhangit:

- Manitobami: "Tunnungani Niqaaliurnaitumik" Havagviangit Nunaqaqqaqhimayunut Inuligiyiiniklu
  - Atuquyayuyut ilauqaqhimayut ihumaliurutikharnik talvani kanatam Nirittiarutait Ukiuktaqtumi havaaqhangit qanurlu ikayuutiqaqtuq akikhilaarutikharnik ayungnautiqaaqtuq nunalaani niqinik niqiliqivakhimayunik.
- Albertami Québecmilu: "Akhuqhaiyut Havagianganik Havaqatigiittiarnikkut akungani Nunaqaqqaqhimayunun Nunaqaqqaqhimaqangituniklu Kavamangit Ihumaliulirumik Tunnungani Pivalliadjutikhangit"
  - Ihumaliurutikhangit taima ihivriutauhimayut talvuuna tautuminaqtunik Itquumanikkut Nutaanguqtiriniqlu Kamisingit iniqhimayuy titiraq.
- Saskatchewanmi: aulahimaqaqtun havagianganik talvuuna Pidjutikhangit Angirutikhat Havaaqhangit havaktauhimaqaqtunik II-mi

Amigaitunik uqaqtauvakhimayut itqumanikkut Katimayuarutitigun, taimaitunik: akhuqnartun katimayuaqatigiinikkut uqagianganik avaliqangitun ayungnautigivagiyangit tautuminaqtun tunnungani aviktuqviinik, taima FTP-ngit katimadjutiingit taima ihumagiluaqtun tunnunganiitunik hanaqidjutikhangit, taima akhuqnaqtuq taima aulahimaqaqtukhaq.

**Qanuriliurutikhannuqtut:**

- Nangariyauyuq Monica Ell, Ministauyuq Pivalliyuliyikkut Ingilrayuliyikkutnilu, Nunavut naunaiyagiihimaliqtaat Nunavutim katimadjutikharnik tapfuminga NDMF-nik 2016mi.
- Katimadjutikhangit talvuuna 2016mi NDMF-mi imaatun ituq "Tunnganiituni Pivalliadjutikhangit: Nunagiyaingit Pigiaqaqtunik."

**Iluanitun:** Katimadjutikhaq  
TUHAQTAUYUKHAQ  
Naittumik Titiraqhimayut Aulahimaaqtukharnik:

---

**Kanataup Aviktuqhimayutlu Nunat Ukiuktaqtuniitunlu Nunat Ministangit  
Ilitugidjutikhangit talvunga Maligaliuryuaptingnun**



## 2015mi Ukiuktaqtuni Pivalliadjutikharnik Ministangit Katimayuarutaat

Immaktirvia 24 – 25, 2015  
Yukonmi

Whitehorse,

***Napaqtiginikkut Tunnganik: nunalingni napatjutingit, ilagiiknikkutlu, ihumaliuknikkutlu nuutaanganik***

Katimayuarvikhangit nayugakhaat: High Country Inn-mi, Katimaviani A-mi  
Air North-kut Tingmidjutikhangit Promo Code-nga: NDMF2015

Hiniktaqvium Igluangit pigiaqaqtun uvani:

- High Country Inn-mi (Katimayukhanik Hiniktaqvikhanun Naunaitkuta: 683, nuitiqtauniaqtuq ubluanga Immaktirvia 9mi)
- Edgewater Hotel-mi (Katimayukhanik Hiniktaqvikhanun Naunaitkuta: 40, nuitiqtauniaqtuq ubluanga Immaktirvia 9mi)
- Westmark Whitehorse-mi (Katimayukhanik Hiniktaqvikhanun Naunaitkuta: NODE62415, nuitiqtauniaqtuq ubluanga Immaktirvia1mi)

### **Aippiut, Immaktirvia 23, 2015mi**

Tikilvikhaat ublua

18:30 –21:00 Tunngavikhangit Katimayuarut ilautquyahimayuuq Ministamin

Hassard

Katimayuarutikhaatigun titiqiqidjutiliqiniaqtun talvani katimayuarutmi

(MacBride-mi Ingilraaqnitangnik Tutqumavikhaanik - Havaatigun

Aanuraaqaqtukhauyut)

### **Pingattiut, Immaktirvia 24, 2-015mi**

7:15 – 8:30 Titiqiqidjutiliqivikhaq Ikpataat angmaumaniaqtuq

Katimayuagiaqtuqtunik Ilauyukharnik

7:30 – 8:30 Ministangit' Avaliitun Tupautakvikhangit (Taiguali qivingmi, High Country Inn-mi)

Tupaututikhangit Niqivaluit Katimagiaqtuqtunun (Igluangani B-mi High Country Inn-mi)

8:30 – 9:00 Angmaumayuuq Katimayuarutikhangit Aulavikhangit (Igluangani A-mi, High Country Inn-mi, Havaatigun Aanuraaqaqtukhauyut)

Katimayuarutaangit Angmaqtiginikkut Qinngautiniaqtuq Kwanlin

Dün First Nations-mi Iningnikharmin Dianne Smith



Tunnghahutitipluni Uqaqtait talvanga Yukon-min – 2015mi

Katimayuarutmi Tamaat Tuhaayukharnik

- 9:00 – 9:45 Nunalaangitni Quviahuutikharnik Aituiyut  
Katimaqatigiyaainik/Angmaumanikkut Uqallaktukhat (Inuit tamaita uqallakniaqtun)
- 9:45 – 10:00 Naitumik Titiraqhimayuuq talvanga Ft. McMurray-min  
Katimayuarutmi/Ilitugidjutikharni Ihumaliukhimayuuq
- 10:00 – 10:15 Katimaguilakhimaniaqtun Kapitulrutik
- 10:15 – 10:45 Uqaqniaqtainik: Plan Nordmik: Minista. Pierre Arcand-nguyuuq
- 10:45 – 11:15 Uqaqniaqtainik: Alruyaqtuqtunik Uyaraqhiuliqinikkutlu Ministangit  
Compendium-ngit Ihuaqtuniklu Atuqtakhainik: Minista Scott Kent-  
nguyuuq
- 11:15 – 11:35 Iniqhimayuuq Titiraq Pidjutikharnik Angirutikhangit Havaaqhaq
- 11:35 – 12:00 Iniqhimayuuq Titiraq Nuutaanguyunik Ihumagiyauhimagiyunik  
Pivalliadjutikhangit Havaaqhaq
- 12:00 – 13:00 Qitiqauyaaq Nirinaqhitiluni Ministangit Angiyukhiit Atanguyangitlu  
(Igluangani Bmi, High Country Inn-mi)
- 13:00 – 14:30 Tamangnik Katimayut: Munagiyaangat Allanguqtiginikkut (NL)
- 14:30 – 14:45 Katimaguilakhimaniaqtun Kapitulrutik
- 14:45 – 15:45 Ilauquyauhimagiyuuq Uqaqtukhaq – Kanatami Nunaqaqqahimagiyunik  
Pivalliyuliyikkut Katimayiyiuyuuq: Ms. Hilda Broomfield-  
Letemplier
- 15:45 – 16:30 Ilauquyauhimagiyuuq Uqaqtukhaq – Yukonmi Nunaqaqqahimagiyuuq  
Katimayit Havaanik: Mr. Brian MacDonald
- 16:30 – 18:30 Katimayuarut ilautquhimayuuq tapfuminga Ministamin Arcand  
talvanga Saint-Jean-Baptiste Day-min (The Woodcutter’s Blanket-mi,  
Havaatigun Aanuraaqaqtukhauyut)
- 18:30 – 20:00 Ministanginait Nirivikhangit (Giorgio’s Cuccina-mi, Havaatigun  
Aanuraaqaqtukhauyut)
- 18:30 – 20:00 Angiyukhiit Atanguyat Nirivikhangit (The Miner’s Daughter-mi, Havaatigun  
Aanuraaqaqtukhauyut)

(NAUNAIQHIMALUGU: Angiyukhiit Atanguyat katimaniaqtun  
uqagianganik tuhaadjutikharnik nirinnaqhitinani (17:00) – 1-min  
nunalaanganin – talvani Igluami A-mi)

**Hitammiut, Immaktirvia 25, 2015mi**

7:00 – 8:00 Ministangit' Avaliitun Tupautakvikhangit (Taigualiqivingmi, High Country  
Inn-mi)  
Tupaututikhangit Niqivaluit Katimagiaqtuqtunun (Igluangani B-mi High  
Country Inn-mi)

8:00 – 8:10 Utiffaaqmilutik Katimayuarutikhangit (Igluangani A-mi, High Country Inn-  
mi)

8:10 – 9:10 Uqaqtukhangit: NDMF-nik TOR-niklu Ihivriuqtauffaaqniaqtait  
talvuuna Aulavikhangit Upautikhangit

9:10 – 9:45 Uqaqniaqtun: 2016mi Piluaqtauhimayut  
Naitumik uqaqniaqtun talvuuna NDMF-nik Ihumaliukhimayaingit  
Itqumadjutikharniklu Pidjutikhaanik

9:45 – -10:00 Katimaguilakhimaniaqtun Kapitulutik

10:00 – 10:15 2016mi Katimapkainiaqtun Uqaqtakhait

10:15 – 10:45 Angirutikharnik Talvuuna 2015mi NDMF-mi Tuhaadjutikhangit  
Piksangitlu

10:45 – 11:20 Iniqtiginikkut Uqaqtaingit talvuuna Nunalaatigun

11:20 – 12:00 Umiktiqvikhangit Katimavikhangit Tuhaqtitiliqiyuniklu Uqaqtukhangit

12:00 – 1:00 Katimaffaaqtukhat Angiyukhiit Atanguyat  
Katimadjutigiyauvakhimayunik (qitiqauyarviani Niritilunik, Igluangani B-mi, High Country  
Inn-mi)



## **Ukiuktaqtuni Pivalliadjutikhangit Ministat Uqaqtait Ayungnautigivaktun Pidjutikhangitlu Napadjutikhangitlu Kanatam Tunungani**

**Whitehorse, Yukon-mi** (Immaktirvia 25, 2015) – Ministangit ilautquyahimayut Kanatam tunnunganiitunik nunalaangitni katimavakhimayut talvani Whitehorse-mi uvani havainirmi talvuuna Ukiuktaqtuni Pivalliadjutikhangit Ministat Katimayuarutmi (NDMF) uqagiangat piluaqtauhimayut hanaqidjutikhangit angikliyumirutikharnik Kanatam Tunnungania.

Tamna Yukon-mi NDMF-yuarutaat katimapkaktauhimayuq tapfuminga Nangariyauyuq Stacey Hassard-min, Kavamangit Yukonim Ministanga Pivalliyuliqiyikkut. "Uvani ukium ihumaliurutmi talvuuna 'Napadjutikhangit Tunnunga' ihumagiyaualaqhimayuq talvani Yukon-mi taima qiniqhimaahuta ihumagiplugit napadjutikhangitnik pivalliadjutikharnik, ilaqatigiiknikkutlu angikliyumiliqtuqlu Tunnunga talvuuna nuutaanik ihumaliurutikharnik," uqallaktuq Minista Hassard. "Una katimayuarut tunihimaarniaqtuq anginirmik pidjutikharnik uvaptingnun ayuigianganik kituminliqaak katimayunin. Talvuuna malrunguyut ublut uqaqhimaapaktugut nuutaanik ihumaliurutikharnik havaaqhangit nuutaaniklu hanaqidjutikharnik taima ihuaqtun iniqtiqhimavakhimayut aadjikiitunik tunnunganiitunik nunalaangitlu, taima aituivakhimayuq ihuaqhaidjutikharnik aulavakhimayut Tunnunganiitunik Tunnungamun."

Katimayiryuangit tuhaavakhimayutlu katimayunin uqaqtainik talvuuna "Munagidjutikharnik Allanguqtirinikkut" taima aulatitivakhimayuq hanaqidjutikharnik qanuq Kanatam tunnunganiitun nunalaangit anginirmik pidjutitigiyaqatun ihumaliugiaqluniklu ihuangitumik ayungnautikhat angiyunik pidjutikhangit pivalliadjutigiyaavakhimayut. Katimayiyuyut ilaqatigiikpaktangit ihumagiyaingit nunalaamingni, nunaqaqqaqhimayunik, havagvingmillu naunairutingnik.

Kingulirmi iniqtiginikkut talvanga 2015mi Katimayuarutmi, Ministangit angirutigivakhimayut taima 2016mi, tamna Katimayuarut qiniqhiayukhat piumaluaqtunik havaaqhangit, "Tunnunganiituni Niqailiuknaitumik" unalu "Hakugikhainiq Havakhimaatunun Ilaqatigiikniq akungani Nunaqaqqaqhimayunun Nunaqaqqaqhimangitunlu Kavamangit ihumaliukhimaatunilik tunnungani pivalliadjutikharnik", tamna naunairutikhat katimadjutigivakhimayut uvani 2016mi Katimayuarutmi. Imaal, katimaqatigiffaaqatiginiatit talvani 2016mi Katimayuarutmi naunairutiqaqniaqtuq talvanga aulahimaatunik havaaqhangit talvuuna pidjutikhangit angirutitikkut akungani tunnunganiitun nunalaangit pidjutiqaqtuniklu havagvingit. Ukuat angirutikhangit atiqtauhimayut anginirmi titiqanik maniliurutikhangit havaaqhangit nallaumayukhatlu piyaangat ihuaqtunik pidjutikhangitnik nunalaamingnun (havaanganik,



ayuiqhautikharnik, kaantulaangit akungani havagviit mikiutlu nanminiqagtunik, munagidjutikharniklu avatiptingni).

2016mi katimayuarutikhaq, ikhivautiqaqniaqtuq Nunavut Kavamanmi, aulaniaqtun talvani Iqalungni. "Nigiukhimaaniaqtun ikhivautauyaangat katimayuarutikhaptungnik 2016mi ilaupkaiyaangatlu tunnunganiitunik pivalliadjutikharnik ministangit Iqalungni, Nunavut," uqallaktuq Nunavutim Pivalliyuliyiqikkutni Ingilrayuliyiqikkutnilu Minista Monica Ell. "Havakhimaanginaqtugut angikliyumiqtitiyaangat maniliurutikharnik atugiaqaqtaptingnik tunnungani havaqatigiyaangatlu atautikkut ilitugipkaiyaangat naunaitun hanaqidjutikhat taima anginirmik angikliyumirutigivaktavut akhukhairutikharnik."

Tamna Tunnunganiitun Pivallialiyyikkut Ministangit Katimayuarutaat, aulaliqhimayuq 2001mi, tuniutivaktuq kanatamun, aviktuqhimayununu nunalaat, ukiuktaqtuniituniklu ministanun ilautquyauhimaqut Kanatam Tunnungani taima pidjutikharnik imailiugiangat hivumuurutikharnik naunaitunik ihumagiyauyunik ilitugipkaiyaangatlu tunnunganiitunik hanaqidjutikhangit iniqtigiyauvakhimayuniklu. Iniqhimayut Titiqat talvuuna NDMF-nik havaaqhangit pigiaqaqtun talvani [www.focusnorth.ca](http://www.focusnorth.ca).

## **Tautuktauvakhimayut Ministanin**

### **Nunatsiaq**

"Tamna maniliurutikhaq maligaliqinikkutlu havakhimaaqtangitlu Kanatami Tunnungani allanguqpalialiqtuq aulahimaaliqtugutlu havakhimaalikhutalu hivullliqtigiyaangat qaffiuyunik hanaqidjutikhangitnik, aulaniqaqtun tapkuninga Nunaqaqqaqhimayun kavamangit ilaqatigiirniq, talvunga tunnunganun napadjutikharnik pivalliadjutingnik, talvunga ilitugidjutikharniklu piyaangat avaliqangitunik piyaulualimaituniklu hanaqidjutikhangit niuvailiqinirmunlu. Aulaniqaqtun talvuuna tuhaanaqtunik upalungairutikharnik hanaiyainikkutlu, ilaqatigiikhimayavut piimayaptingnik talvuna Tunnungamun havakhimaaliqtuq ihuaqtumik hivumuurutikharnik pidjutikharniklu pittiarutiptingni tunnunganiptingni aviktuqvingniituni."

- Tamna Nangariyauyuq Dave Ramsay, Ministauyuq Havagvikyuanganik, Aquiyununu Maniliurutikharniklu, Kavamatkuni Nunatsiarmi.

### **Nunavut**

"Malrungni ukiunik Nunavut Hivulliqtiuvaktun Kanatam maniliurutikharnik angikliyumirutingnik. Nunavut piqaqtun malrungnik nunaquyamin tamaat uyaraqhiuqtuliyunik qaffiniklu angiyunik napadjutikharnik havaaqharnik. Pidjutikhangit katitigatigiyaangat ministangit munagihimaaqtun tunnungani pivalliadjutikharnik tamangni Kanatami pigiaqaqtun talvani. Tunnunganiitun aviktuqviingit ilaqatigivakhimayut aadjikiitunik pidjutikharniklu, uqaqhimaqpaqhutiklu aadjikiirutiptingnik pipkaivakhimayuq nalvaaqhiyaangat ihuaqhaidjutikhaptungnik."

- Nangariyauyuq Monica Ell, Ministauyuq Pivalliyuliyikkut Ingilrayuliyitkulluni, Nunavut Kavaman.

Tuhaqtihimaaqtun hivayaqlugu:

Juanita Power  
Tuhaqtihimaaqtun, Pivalliyuliyikkutni  
867-667-5907  
[juanita.power@gov.yk.ca](mailto:juanita.power@gov.yk.ca)



**2015mi Ukiuktaqtuni Pivalliadjutikharnik Ministangit Katimayuarutaat  
Napaqtiginikkut Tunnganik: nunalingni napatjutingit, ilagiiknikkutlu,  
ihumaliuknikkutlu nuutaanganik  
Whitehorse, Yukonmi  
Immaktirvia 23 - 25, 2015mi**

**Naittumik Titiraqhimayut Aulahimaaqtukharnik:**

**Ilauyut Nunaqaqtunik**

Yukonmi  
Nunatsiaq  
Nunavut  
British Columbiami  
Alberta-mi  
Saskatchewan-mi  
Manitoba-mi  
Ontariomi  
Quebec-mi  
Newfoundlandmi Labradorlu  
Kanata (Nunaqaqqaqhimayunun Tunnungani Pivalliadjutikhangit Kanatami;

**Pingattiut, Immaktirvia 24, 2015mi**

**Angmaqtiginikkut Katimaqyuarutikhangit - 8:40mi**

Tamna Ihivautauyuq, Minista Hassard, tunngahuktitiyuq ilauyunik Yukonmun katimadjutikhangitlu aulatitiyuq.

**Angmaqtirinikkut Qinggauniq**

Kwanlin Dün First Nationmi Iningnikhaq, Dianne SmithWhitehorse, Yukonmin aulatitivakhimayuuq tunngahunnikkut qinngautingat.

**Tunngahutitipluni Uqaqtait talvanga Yukon-min – 2015mi Katimayuarutmi Tamaat Tuhaayukharnik**

Minista Hassard tunngahuktitiyuq ilauyukhanik ilautquyayuyutlu Katimayuarutmun. Uqagikhiutigivaktainlu Pitquhiliqinikkut Nunaqaqtunlu tamangnik talvani Kwanlin Dün First Nationmi talvanilu Ta'an Kwäch'än Katimayiinilu. Iitugipkaivakhunilu una katimadjutikhatigun malrungnik aulaniqaqhimayuuq:

- Ihumaliuluagiangat nuutaanguqtirutikharnik Katimayuarum pidjutikharnik atuqtakharniklu.
- Havagiangat hivumuugiangat pivalliadjutikharnik Tunnunganin. Ihumagiplugu Katimayuarutikhaq "Napadjutikhangit Tunnunganik" pukuktauluaqhimayuuq taima katimayuarutaangit havaktaingit naunaiyaiyaangat piluaqtauyukharnik



uqagianganiklu hivunikhangit akhuurutigiya uvakhimayuuq Tunnunganun katitiquvikhangit iniqtinginikkut.

### **Nunagiyainik Angmaqtiginikkut Uqaqniaqtait**

Ministangit ilautquyauhimayutlu ihivriupaktaingit maniliurutikharnik pivalliadjutikhat hanaqidjutingnik katitiquvikhangitlu napadjutikhangit talvani pittigiya inirmi nunagiyainik. Nallaumaningnun havauhirmun ilaqatigiiktukharnik, piqaqpakhimayuuq atuqtakharnik talvuuna akhurnaqtunik akhuqhaidjutikharnik Nunaqaqqaqhimayunun ilaqatigiikharnik ilauhimayutlu ihumaliurnikkut aulavikhatigun.

Allat uqautigii khimavakhimayavut:

- Angmaumaniit Ingilrayuliyiikkut nunalingni napatjutingit - apqutiryuat apqutitlu, tingmititlu, umiakutlu - ayungnautigiyaingit apqutaitunun nunalaanun Ukiuktaqtuniitunik ilauyaanganik talvani maniliurnikkut atuqtakharnik piyaangatlu naunaitun ikayuutikhangit.
- Ukiuktaqtumiuyut atuqhimaanginaqtun aadjikiiktunik hanaqidjutikharnik: angkliyumiliqtukharnik maniliungnikkut pivallaidjutikharnik, havaanganik aulatitilutik piimayutlu ayuittiagiikhimayunik ilihaiqhimayuniklu havaktukharnik.
- Piimayutlu ikayuutikharnik nunalaani-itunik, atuqtauhimaaqtukharniklu maniliurutikharnik.
- Uyaraqhiuqtun qiniqhialiqivingmilu havagviani: aulagtiryuaqagaangamik nutqaqpaliaiqpaktun uyaraqhiuqtun ayungnautigiyaait.
- Akhurnaqtun munagidjutikhangit avatiliyiyiikkut mikhaangit immangitlu qanuritmangaata.

### **Naitun Titiraqhimayut talvuuna Fort McMurraymi**

**Katimadjutigivakhimayavut/Iniqhimayutlu Ihumaliuyagiikhimayut** — Helen Booth, Angiyukhiq Maligakhanut Uqaudjiyi. Havagviani Pivalliyuliyiikkut, Yukonmi

Tamna Iniqhimayuuq Ihumaliuyagiikhimayuuq talvanganin Apitilirvik 2013mi NDMF-mi talvani Fort McMurray, Albertami pigiaqtitihimayuuq tuniyauhimayuni.

**Uqaqtau vakhimayut: Plan Nord** — Ministaup Tuglia Robert Sauvé, Société du Plan Nord, Québec-mi

Naunairutikharnik tuniyau vakhimayuuq nuitiqtilihaaqhimayunik tuhaqtitauffaahimayut *Plan Nord-mik*. Upalungairutikhat katitigiyaangat hanaqidjutikhangit talvani tunnunganin Québec-mi, atuqhutik atuqtauffagiaqaqtunik - pivalliadjutikhat atuqtakhat aulayut talvuuna ilagiiknikkut. Aulatiffaarniq upalungairutikhat tuniyauhimayuuq nuutaanguqtihimayuuq maligakhat atuqtakhangit pihimaaqtulugu upalungairutikhangit pidjutikhat hivunikhangitlu. Tamna upalungairutikhaq tunihimaaqtuuq tautuktuyaarutikharnik 2035mun.

### **Uqaqtau vakhimayut: Alruyaqtuqtunik Uyaraqhiuqtuniklu Ministangit**

**Katitiquhimayunik Ihuagtunik Atuqtakhangit**— Nangariyaayuuq Scott Kent, Ministaayuuq Alruyaqtunik, Uyaraqhiuqtunik Pidjutikhangitlu (EMR), Yukonmi



Naunaitun nalvaaqtauhimayut uqaqtauvaikhimayut talvanga *Ihuaqtunik Atuqtakhangit Nunalaani Ilauhimaarnikkut Upalungaikhimayuniklu: Katitiqhimayut Havaktauvakhimayut Ihivriudjutikhangit talvanga Kanatam Nunam Hunavaluqaqtunik Havigalgityuat Havagviangani* taima nuitiqtiqhimayut kingulirmi Niqiliqvikmi talvani EMMC-kut Katimayuarutmi Sudbury, Ontariomi.

Ihuaqtumik naunairutiqaqtun atuqtun hunavalungnik nunamin pivalladjutikhangit talvuuna havaktauyukharnik ihivriugiangat talvanganin ihuaqhaidjutikhangit nunalaani ilauyukharnik upalungairutikhangit avaliqangitun tamangnik nunalaangit, havaaqhat avalitunlu atugiaqaqtunik nunamin pivalladjutikhangit nallaumanirnik.

Havaktakhangit ilauqaqhimayut hivutunirmik hiamitirianganik ihivriudjutikharnik aulahimaangiingatlu pivalladjutikharnik ilaulugit ihivriuqtauliqtun tapkuninga nakuuyunik atuqtauuyukharnik taima tunihimaaqniaqtun tunngavikharnik ihivriudjutikhat katimadjutikhat Kavamanmi Havaktunun Katimayiingit Nunami Iluani Pivikhautikhat hivulliqtiuyut tapkuninga Alruyaqtuqtunik Uyaraqhiuqtuniklu Katimayuarut aulaniaqtun talvani Halifaxmi.

**Iniqhimayut Pidjutikhangit Angirutit Havaaqhangit** — Andrew Buchel, Angiyukhiq Ihivriuliqinikkut Atanguyaq, PRA Inc.

Angmaqtiginikkut uqaqniaqtaait tuniyauhimayut talvaga Maligaliuqti Victoria Jurgens, Maligaliuryuarvingmi Titiraqti talvani Saskatchewanmi Kavamangit Ilaqatigiiknirmi hivulliqtiuyut nunalaanin uminga havaaqharmun.

Mista Buchel, tunihivakhimayuq kangiqhidjutikharnik talvuuna Pidjutikharnik Angirutmik taima atuqtaunginaqtun talvuuna kaantulaanik angirutikharnik akungani havagvikyuangitni taima qiniqhimaqtun atuqtaufaagiaqaqtunik maniliurutikharnik hunavalungnik pivalliyaangat maniliugiingatlu havagvikyuat hulilukaakniaqtunik Nunaqaqqaqhimayunik nunalaani taima ihumagiyut piyaangat pidjutikharnik tapkuninga maniliukhimaqtunik aulaniaqhimayut haniani nunalaangitni.

### **Havauhiq I Nalvaaqhirniq:**

- Naunaitkuhirhimayuq amigaiqyumiqhimayut atugiangani Pidjutikhangit Angirutikharnik, kinguliuyunik ukiunganik, piyaangat pivalladjutikharnik hulilukaarutikharnik tamangni Kanatami.
- Piqangitun katitiqvikharnik qanuritmangat hanaqidjutikhat hulilukaarutikharnik aulaniaqqtun nunalaaniluuniit, unalu Pidjutikhaq Angirutikhaq.
- Ilaungitkaluaqtun allatqiinguyut kavamangit maligakhangit nallaumayut talvuuna aivadjutiliqiyunik Pidjutikharnik Angirutikharnik, taima ikayuutihimaarniq ilauliqhimayut iluanun.
- Pidjutikhat taima naunaitun ukuninga angirutikharni: havaaqhat aulayutlu ayuiqhautikhangit: havagviit kaantulaangit nunalaani itukharnik talvuna pivalladjutikharnik aulanikkut; avatiliqinikkut ihumaliurnikkut akhuqnaqtun titiraqhimayut aivadjutiliqiligaangata Pidjutikharnik Angirutingnik.
- Ayungnautigiyaingit: Pidjutikhangit Angirutikhat taima itun hiamitiqtukhaungitun. Ayungnavyakpaktuq talvani Havauhirmi 1mi titiraqvikhangat katitigiangat

naunairutikharnik ihivriugiangat allatqiinguyut pidjutikhangit hanaqidjutikhangitlu pidjutikhat angirutitit taimaitumik naunaitumik, kangiqhinaqtumik naunairutikhainik.

### **Havauhirmi II Qinniqhaniaqtun:**

- Havaktauyakhait ilaayunik.
- Hivunikhangit ilitagiyauhimayut kingulirmin havauhirmnin.
- Havaktakhangit kavamangit ilaugiaqaqtun ikayuutikharnik talvani Pidjutikharnik Angirutmi.
- Aivadjutiliqinikkut aulavikhangit talvuuna Pidjutikhangit Angirutmiitukharni.
- Aulatitirutikhangit aulavikhangit.

### **Havauhiq II Upautikhangit:**

- Ilauniquaqtuq taigualiqaqinikkut ihivriudjutikhanik ihivriugiangat Pidjutikhat Angirutmi maligakhat iniqhimayumik itugidjutikhanik, ilihairutikhangit, uqaqhimaqaqtamingnik titiqat taima naunaittiagiangit maligaliqaqinikkut maligakhatlu titiraqhait Pidjutikhangit Angirutmi qanurlu aulatitiniyaqtuq aivadjutiliqiyut aulatitirutikhangitluuniit hivunirmi pidjutikhangitluuniit taima ayungnautiqaqniaqtun ilaayunik katimayiinun.
- Ihumagiluaqniaqtun 25nik Pidjutikhani Angirutikharnik aulatitiyaangat aitnguyut allatqiinguyut nunalaangit talvani Kanatami.
  - Pukukhangit aulavikhangit taima naunaittiaghimayut ilauqaqniaqtunlu: nunagiyaangit allatqiinguyut havagviingit talvani pivalliadjutikhangit hulilukaaktunik aulaniaqtun; piqagiangit ihuaqtunik pidjutikharnik tamangni nunayuangani; nunagiyaangit nunalaangit ilauhimaqaqtun; naunaiyaiyaiyut nunalaangit piqaqtukhat ihumaliurutikhatnik pukukhimayut allatqiinguyut Pidjutikharnik Angirutmiitukharni.
- Havaktauyukhat ilauqaqtun apiqhurutikhanik tamangnun nunalaanun havagvikyuanganinlu ilauqaqhimayunik piyaangat ihumaliurutikhanik talvuuna aivadjutiliqinikkut aulatitirutikhanik aulavikhangit.

### **Qanuriliurutikhannguqtut:**

- Taigualiukhimayut ihivriurniq anginirmik iniqhimayukhat.
- Apiqhuiniq aulahimaqaqtun; iniqtiqtauniaqtun ukiakhaliqan.
- Iniqhimaituq ilitugidjutikhaq iniqtauniaqtuq ukiakhaliqan iniqhimayurlu ilitgidjutikhaq tuniyauniaqtuq tapkuninga NDMF-kutnun ilaqatiginiaqaitlu EMMC-kutnun havaqatigiiktunun.
- Hivunikhanga tuyuqtauhimaaqniaqtuq ilitugidjutikhaq atiqtauyagiigumik utaqihimaitumik ukiuk tamaat Katimayuarut tikiutinamik uqagiangit naunairutikhangit.

### **Ilitgidjutikhaq Nuutaanik Havaktauyukharnik Pivalliyaangat Havaaqhangit** —

Helen Booth, Angiyukhaq Maligakhat Uqaudjiyi, Havagviani Pivalliyuliqiyikkutni, Yukonmi

Ms. Booth uqaqtangit ilitugipkaivakhimayut tuniyauyukhangit havakhimayut ilaayunun nunalaangitlu talvuuna havaaqhamun. NDMF-kutn aituivakhimayut avaliqangitun

hanaqidjutikharnik naunaiqtitiyaangat ilanganik ihuaqhaidjutikhangit, tamangnik qaritauyaliiqjdjutingnun ilihimayamingniklu aulayut allatqiinguyunik ihuaqtumiklu ilaqatigiiktukharnik, tunnunganiirmi angikliyumirutikharnik, Tunnunganiitukharnik.

Tamna Nuutaanguqtiqhimayut Havaktauyukhat Pivalliadjutikhangit ilitgidjutikhat havaktauvakhimayut talvanga tuniyauhimagayunik kavamatkunin tautuktihimaaqtun nuutaanguqtiqhimayut havaktauyukhat havaaqhat tamangni Tunnungani.

Hitamauyut naunaitun katitiqviingit tukhiqtauvakhimayut ihivriuqtauyaangat: napadjutikhangit, maniliqinikkut, nunalaani pivalliadjutikharnik, maligakhangit maliktauyukhatluunii. Ihivriuyagiigumitku tuniyauhimagayut havaaqhangit, naunaiqhimagavakhimayut taima ayungnautigivaktaingit naunaitugaluit tamangni Tunnungani naunaitqiyayutlu katitiqvingitni tukhiqtauhimagayunik.

Aulaqtiqhimavakhimayut tamangnin naunaitunik hanaqidjutikharni:

- Namautinahaqhugu unghiktilaarutingnik
- Aulatitivakhutik alruyaqtuqtunik
- Nunaqyuaq tamaat angitilaanga
- Katitiqvikharniklu tamaini Tunnungani

Havaaqhat tuniyauhimagayut naunairutiqaqpaktun tautuktuuyaarutingnik ilagiiqnikkut uqaqhimagavakhutiklu, tautuktipakhutiklu taima Tunnunga ilaugiaqaqtun aulahimagavakhutiklu, taima avaliqangitkavakhutik.

Tamna Iitugidjutikhaq tapkuninga Nuutaanguyut Havaktauyukhat Pivalliadjutikhat Havaaqhangit angirutigiyavaktuq aituqtaungman.

*(Nangariyaayuq Scott Kent, Ministayuq Alruyaqtuqtunik, Uyaraqhiuqtunik, Nunaminilu Pidjutikhangit, Yukonmi Ikhivautauvakhimayut iniqitiginikkut Katimayuaqiaqaqtunik)*

**Ilauyut: Munagihimaarniq Allanguqtiginikkut** — Steve Rose, Ikeyuktiyuq Ministamun Tuglianun, Auladjutitiliqiyunik/Pivalliyuliyiqikkut Yukonmi

Katimayuyuyut uqaqhimagavaktun ayungnautingnik taima anginiqaqtun nunami piqaqningit pivalliadjutikhangit aulaniqaqtun Kanatami Tunnganirmi ihivriuqnikkut havaktauhimagavaktukhat aulavikhangitlu atuqtauhimagavaktukhangit ihuaqtumik munagidjutikharnik ukuninga allanguqtiqhimavaktukhangit. Ihivriuhugit ayungnautigivakhimayut ukuninga angiyut havaaqhangit aulahimagayut tunnunganiitunik aviktuqvingni, atuqhutik atugiikhimagavakhimayainik-ayuirutikharnik upautikharnik, nigikuhimagayut taima naunairutikhangit ikayuutiniaqtun aviktuqviingit ihuaqtumik upalungairutikharnik talvuuna pivalliadjutikharnik.

- **Nunalaani Ihumagiyainnik:** Aubrey Gover, Ministanga Tuglia Labradormi Nunaqqaqahimagayuliyiqivimilu Havagviani, Kavamanmi Newfoundlandmi Labradormilu

Mista Govern uqaqtangitnik tautuktivakhimayut hunayut ilangit nunalaangit havakhimagavakhimayut ilaqatigiikhugit allat tigumidjutiqaqtunik munagiyaangat

allanguqtiginikkut hivutuyut havigaliryuangit-havagvianni talvani Labradormi Uataani talvuuna angiktingitnun aulayuniklu anmun, taima uyumiqhimaagtun itutun inuuhirinimun maniliurutikharniklu ayungnautikharnik. Aviktuqvingmi havaktauhimaagtunik aulatitivakhimayut, ilauqaqhimayut ilauyukharnik talvanga kanatami aviktuqvikhimayunik kavamangit havagviinik, nunalaanin, uyaqaqhiuqtuniklu havagviini aulahimaagtun talvani aviktuqvingmi.

- **Nunaqaqqaqhimayunik Tautuktuuyaarutikhangit:** Kelli Taylor, Aulapkaiyi Nunaqaqqaqhimayunik Ilaqatigiiknikkut Katitiquvikhangitlu Pivalliadjutikhangit, Nunaqaqqaqhimayut Ilaqatigiiniq, Aulapkaiyiit Katimayiingit Afisiani, Yukonmi; tamnal Tina Brobby, Aulapkaiyi, Aulatitihimaagtunik Ihuaqhaidjutikharniklutlu, Nunaqaqqaqhimayunik Ilaqatigiiniq, Aulapkaiyiit Katimayiingit Afisiani, Yukonmi

Mis Brobby uqaqpaktangit ilitquhingit Yukonmi nanminikharnik kavamangitnik iniqhimayunik angirutikharnik maniliurutikharnik ayungnautikhangitlu. Talvuuna amigaitunik piqaqtunik havaaqhangit, Nunaqaqqaqhimayut ilauhimaagtun katimayukharnik aivadjutiliqiyaangat pidjutikharnik angirutikharnun. Nunaqaqqaqhimayut pivalliyuliyut pigiaqtitivakhimayut Nunaqaqqaqhimayunun maningnik angikliyumirutikharnik, ilagiikhugit munagiyaangatluuniit havagvingit nanminiaqqtunik, taima aituiniaqtun maniliurutikharnik ihuaqhaidjutikharnik.

Mi. Taylom uqaqtaingit ihumagiluaqhimavaktuq inuuhirnun ayungnautiqaqniaqtunik. Tamna iniqhimayuq nanminikharniklu kavamaliqinikkut angirutikhat havaanganun Yukonmi Nunaqaqqaqhimayunun kavamangit pitquvakhimayut maniliurutikharnik pidjutikhanun taima munagihimaqhutik kitunikliqaak inuuhirnun ayungnautiqaqtun ilaugiaqaqtun talvanga maniliurutikhaliuqtun qungmuqtiginikkut. Ilauhimayutlu talvuuna ihuaqhaidjutikharnik nuttaqqat pidjutikharnik malirutait, maligakhangit, atuqhimaagtakhangitlu. Ilitugipkaivakhimayut nunaqyuaq tamaat ilitagidjutikharnik nunanik-aulayunik ayugihaimayunik ihumamitigunlu inuuhirittairutikharnik havaaqharnik. Uqallakhimavakhunilu naunaitiaqhugu havaqatigiikharnik akunganin Yukon kavamangit Yukon Nunaqaqqaqhimayununlu talvuuna ayuiqhautikharnik katitiquvikharniklu pivalliadjutikhat hulilukaarutikharnik.

- **Havagvikyuat Ihumagiyaingit:** Tom Hofer, Aulapkaiyi Nunatsiarmi Nunavunmi Uyaraghaqhiutiit

Mista Hoferm uqaqtangit naunaitquluaqhimayuq pidjutikhangit angikliyumirutikharnik atuqhugit atuqtangit Nunatsiaq qiplalukaaktunik uyaqaqhiuqtit, taima aulaqtitihimayut amigaikumirutikharnik iniqtitrutikharnik nunaqyuagiyainun, kavamangit ikikliyumirutikharnik ikayuuhialiqinikkut havagungnaiqtuniklu akikharnik, tamnal Nunaqaqqaqhimayut katimayiingit ilaqatigivakhimayut maniliuqhimayainik. Kavamangit tunivakhimayut ayuiqhautikharnik havaanganunlu ilihairyumirutingnik ikayuutikharnik ikayukpakhutiklu nanminiaqqtunik pivalliadjutikharnik, kihimi aulaqtitingitun ihuaqtumik malikhautikharnik havaanganik - imaatun itun, qanuq aulatitiyaangat



Nunaqaqqaqhimayunik havaktakhainik tutqikhainirmik. Taima ihumayuq kavamangit ikayugiaqaqtun imailiurumik:

- Amigaiqyumiqtitiplutiklu maniliurutikharnik taima aulahimaaqhutik maligaliqihimayunik atugiaqaqtunik, aivayagiikhimayut aihinin nunaqaqqaqhimayunik, ihuaqhaidjutikharnik nunani pigiaqaqtunik.
- Akikhilaaknahuaqlugit akingit maniliukhimaqaqtamingnik, qiniqhimaqaqtunik allanik ilaqatigiikhutik imaatan itun Nunaqaqqaqhimayut kavamangit, akikhilaaqnahuaqlugit akiliktauhimaanginaqtunik.
- Aulatitilutik 25 pusanmik kanatam uyaraqhiuqtit qiniqhimaqaqtunik taaksikharnik Tununganiitunik, taima aulaniqaqtuq taima 15 pusanmik Kanatami.
- Ilaunahuaqlugu uyaraqhiuqtun ayuiqhautikhangit iliharvingmi ilihairutingni.
- Ikayukhimaqaqtunik inungnun ayungnautiqaqtunik: maningnik munaqidjutikharnik ayuiqhautikhangit, humaaguhuiqnahuaqlugit tapkuat ihuinaaqtumik naunairutiqaqtunik.

#### **Atuliquyauyut:**

1. Iniqtiqlugu havaaqhangit taima ilauliqhimayut talvani malikhautikharniituuq;
2. Tautungnarnirmi nivingaqtiqulugit uqaqtauvakhimayut ilaliqiaqaqtavut tamna NDMF-mi nunalaani qaritauyaliqidjutingnik angirutauninganin Ministamin; unalu
3. Tamangnik NDMF-kut ilauyuq tunikhaiyakhait havaktauhimayunik uvanga havaaqharnin auladjutikhatigun havagviingit katimayiingitlu.

Ministangit angrutigiyaakhagiyaat atuquyauhimayut.

#### **Ilauvakhimayut Uqaqtangit: Nunaqyuuaq Nunaqaqqaqhimayunun**

**Pivalliyuliqidjutikharnik Katimayiit** — Mis Hilda Broomfield-Letemplier, Ikhivautaq, Nunaqyuuaqput Nunaqaqqaqhimayunun Pivalliadjutikhangit Katimayiit

Ms. Broomfield-Letempliernguyuuq uqallakhimavaktuq talvuuna pidjutikhatigun uqaqtauvakhimayut angmaqtiginikkut Tunnunganun talvuuna napadjutikhatigun pivalliadjutikhangitni akhurnaqtuniklu ilautitiyaangat Nunaqaqqaqhimayut Nunaqaqqaqhimayutlu ilaigiiknikkut talvani uqallaligumik. Una ihumagiplugu, Nunaqyuangit Nunaqaqqaqhimayut Pivalliyuliyiikkut Katimayiit angirutigivakhimayut *Ihivriudjutikhaq Ilituqhaiyaanganik Napadjutikhangit Piumayauyut Tunnungani Nunaqaqqaqhimayuni Nunalaangit*, taima takuniaqtun piumaluaqtauyut napadjutikhangit akingit talvuuna aviktuqvingnik tamangni Tunnungani.

#### **Ilauguyauhimayuuq Uqaqtukhaq: Yukonmi Nunaqaqqaqhimayuuq Katimayit**

**Havaanik** - Brian MacDonald

Mista MacDonaldlim uqaqtangit tunihimaqaqtun kangikhidjutikharnik talvuuna aulaninganik Yukonmi Nunaqaqqaqhimayut Katimayiit Havaanik, naunairutikhalik upalungairutikharnik havaktakharnik ikayugiangat atuqhimaqyaangat tuhaadjutikhaliginikkut, uqagiaqaqtainik havaqatigiigiangat akunngani pivalliadjutikhangit kuapulaisingit, taima qiniqhimaqaqtunik piyaanganik akikhangit tapkuninga tigumidjutiqaqtunik, kavamangit, havagviingitlu.

**Katimayiyut katimadjutaangit taimaalakhimayut ubluangani 3:50nguqtumi.**

**Hitammiut, Immaktirvia, 25, 2015mi**

**Aulatitifaaliqtun Katimayukhanun**

Ikhivautaulakhimayut, Minista Kent, aulatitiyuq katimadjutikhangit aulaqtiffaaqtun 8:05mi ublaami.

**Uqaqtauhimayut: NDMF-kut Naunaitkutikhangit Atuqtauuyukhat Ihivriuqtauuyut Uqaqtauvaikhimayutlu Havauhirmi Atuqniaqtaingit** — Helen Booth, Angiyukhiq Maligakhanut Uqaudjiyi, Havagviani Pivalliyuliyiyitkuni, Yukonmi

Malikhautiplugu tamna nutqaqtitauhimayut Apitilirvik 16 - 18, 2014mi NDMF-kut katimadjutaangit talvani Whitehorse, taima katimayukharnik katimayiyukharnik - taima naunairutikharnik talvani Naunaitkutit Atuqtakharnik piqaqtukhaugamik taima saivanik nunalaangitnik ilauvakhimayut - tamna Ministaugaluaq Pivalliyuliyiyitkutni Yukonmi titiraqpaqtuq nunalaangitnun ministanun qinigumapluni ihumagiyaingit hivunikharnik talvuuna NDMF-kutnik; tukhiliqtun taima Naunaitkutit Atuqtakhait aivadjutitiliiyifaaqtukhauyut upalungaiyaqharnik iniqhimayunik titirangnik pivalliyaaanganik tukhiqtauhimayut havagianganik hivunikharmi Katimayuarutikhangit quviahuutigiyauyaangat, ilauhimaagiangat, havaktangitlu naunaiyaiaangat. Qaffinik uqaqtainganik akunganin ministangit, ministam tuglia angiyukhiit atanguyangit, naunaiyaivaikhimayut qaffinik ihumagiyaayut ihivriuqtakhangitnik, ilauyuqlu tamna Hivunikhangit Katimayuarutaangit qanurlu tapkuat Hivunikhangit ihumagiyauniaqtun ilitangnaqtumik hanaqidjutikharnik.

Mitsa Booth kangiqhiyaivaikhimayurlu tukhiqtauhimayut allanguqtirutikhangit talvani Naunaitkutit Atuqtauuyukharni talvanga ihivriuqtauvaikhimayut Angiyukhiit Atanguyat Katimayit talvuuna Ubluqtuhirviami.

**Havauhiq 1: Nuutaanik Tautuktaufaaqmiyut Naunaitkutit Atuqtauuyukhat**

- Mapiraangutaani Atuqtauuyukhat: naunaiqhimayut akhuqnaqtuq piqangiturlu atuqtauuyukhat allanguqtirutikharnik. Pihimayugaluit avatqutikharhimayut ihumagiyaivaikhimayut atuqtauuyukhatlu mapiraangutaingit talvani Katimayuarutmi kihimi angikliyumiqlugit tautugumayainik ilitugiyaiyaangat ayungnavyaktun hanaqidjutikhat piqaqtun talvani Piumaluaqtauunik Havaaqharni ihumagilugitlu nuutaanguyut ihumagiyaauluaqtun hanaqidjutikhangit naunaiyaiaangat tamangnik nunalaangit ilaulukaakhimayut avatingnun talvanilu Katimayuarutmi. Katimadjutikhaq ilaqatigiikhimavakhimayut tamangnun katimatianik ihumagiyaainik tamangnin ilaayunun taima katimadjutikhaq quviagiyaayaangat aulaniqagiangatlu nallaumanikkut.
- Havauhigiiqhimayut Auladjutikhangitlu: Katimayuarutit munagihimaaqpakhimayut maligaliqinikkut - nallautitingnun havagiikhimavakhimayutlu taimaitumik; naunaiyaiplutik tunngavikhangit iluani kavamangit katimadjutikhaanik anirutiqaqhutik naunairutingnik taima nallaumaniaqtun talvani Naunaitkutit Atuqtakhangitni.

- Naadjutauqaqtukhat Katimayaangat piqaqtukhat: Ilauyauhimayut atuqhimaquinaqtun upalungairutikharnik anginirmik qullirutiqaqlutik ilauyukharnik, kihimi piiqtauvikhangit naadjutiqaqtukharnik katimayaangat uqauhingit kiklivikhalgit pidjutikhangit katimaquyuqiligaangamik nutqaqtitivaktun atauhiinarmin nunalaanin ilauyukharnik tuyugungnaigaangamik ilaugiaqaqtunik ministamun. Tamangnik nunalaangit ilauyukhat talvani Katimayuarutmi piqaqtukhat ilauyukharnik katimadjutikharnik ilauquyauyukharnik angirutiqaqtukhaq.
- Tuglia ministangit pigiaqtitihimayukhat Angiyukhirmik Atanguyangmik munagiyukhaq ilauyukharnik utiqmilutiklu malrunguyut ukiunganik taima ilauyukhat allanguqtigiyaaanganik naadjutikhangitlu katimayaangat piqaqtukhat ihivriuqtauffagianganiklu.
- Humiliqaaq aulaniqaqtuq, nunalaangit qiniqhimaagiaqaqtun anginirmik ilauhimaqtunik ministangit tugliriyaangit ministangitlu, talvuuna kihimi piumaluaqtaangit pukuktauyukharnik katimadjutikhangitlu.
- Upautigiyaangat piumaluaqtangit talvuuna katimayiyunun uqaqtuniaqtuniklu ikikitqiyauyunik hivutunikharnik iniqhimayunik titirangnik.
- Logistics: Angiyukhiit atanguyangit uqallakhimayut ukuninga qillaminuaq inigiikhimagumik Katimayuarutaat utaqquikhimaitumik pingahunik tatqikhiutingnik. Ikayuutiginiaqtun kingulikhaq Katimayuarutikhaq talvuuna ikhautauyukharnik.
- Havakhimaarniaqtun ihuaqtumik ilauyukharnik pivalliyaangatlu ihuaqtunik katitivikharnik allanun FTPngit katimaquyarutikharnik.
- Namagiyauniaqtun ublukhat: taima 18nik tatqikhiutingit akunngani Katimayuarutingnik; naigliqhimayut nallautiqhimayut Katimayuarutikhat.
- Angiyukhiit Atanguyat katimaniaqtun qangiklilirumi Katimayuarutikhaq.
- Piyauluaqtauyumayut Havaaqhangit: ihumagiyaualauqhimayut ilituqhaiyaangat taima inuuhirnikkut maniliuqhimaanginaqtun nunagiyaptingni.
- Nayugaanga Katimayuarutikhaq tapfuma uqagiaqaqtainik katimapkaihimayut

Allanguqtigitikhangit talvani NDMF-mi 2015mi Naunaitkutit Atuqtauyukharnik angirutauvakhimayut aituqtauplutik.

### **Havauhiq 2mi: Upalungaiyainiq Havaaqhat Naunaitun Upautikhangit**

- Angiyukhiq Atanguyat havakhimaaliqtun naunaiyayaangat Hanaqidjutikharnik Upalungairutikharnik ilitagiyaangat piqagiangat piumaluaqtamingnik havaktauhimaliaqtun taimaitumik ilaunikkut uqagianganiklu nunalaanun hanaqidjutikhaq. Ilauniqaqtuq taimaitumik Naunaitkutit Atuqtauyukhat Piumaluaqtauyut Havaaqhangit; piumayavut hivuniraalukmik titiraqhaq atuqtauyaangat taima ilitagidjutiqaqtuq qanuq Katimayuarutikhaq ilaulukaakhimayut allanik katimadjutikhangit taima ihuaqtumik hanaqiyayaangat.
- Atauhiyuq anginiqaqtun hanaqidjutikhaq aulayunik Katimayuarutmi tahamani piqaluaqangituq Titiraqluaqharnik. Ayungnavyaktuq aulayaangat ilangani anginiqaqtunik ilaulukaarutikharnik hanaqidjutikharnik. Hivunikhangit naunaiqhimayuq nuutaani piumaluaqtamingnik - aulaningani taima ilauniqaqhimayuq, ihumagiyaualauqhimayuq katitivikhangit akungani mapiraangutaingit atuqtauyukharni.

- Kingulirmi, Angiyuhiit Atanguyat qaritivaktun hivunirmun malrungnik pingahuniluuniit angrutiqahimayut havaaqhat, ministat angrutigivaktait talvanga havaaqhaq aulaqtiqaktuq. Piqaqtukhauyuq ilauyukharnik talvani katimadjutikharnik hunauyut aulayut ihumagiyauyukhat.

Ihumaliurutiqaqpakhimayuuq ilaulugit munagidjutikhangit havagiikhimayuni talvanga Katimayuarutmi talvanga tautugiangat hunaumangat Katimayuarutmi talvanga naunaitkutingnik iniqtiqhimayunik. Mis Booth kiuvaktuq munagiyaangat iniqhimayumik titiqanik aulaqtiqpakhimayuuq uvani ukiumi talvanga naunairutingnik ilitugidjutingnik ihuaqhaqtauhimaarniaqtuuq ukiuk tamaat.

Tamna havaaqhaq Aulavikhanga 2 angiqtauvakhimayuuq.

### **Uqaqtauvaktait: 2016mi Piumayauluag**

Minista Kent naunaiyagiikhimavakhimayait aulavikhanga Piluaqtauyumanik Havaaqhangit kingulirmi ukiunganik, kihimi allanguqtiqhimayunik talvani Naunaitkutingnik Atuqyauyuni, naunailuaqhimayunik aulavikhangit havaktauvakhimayuuq taima ilauliqhimayuuq ihuaqharhimayuuq upautikharnik taima uqaqhimaqaqaktamingnik Katimayiiryuanganik, nallaumahimayununlu naunaitumik ihumagiyauhimayunik iniqtirinikkut taima havaaqhangit ikayuutiqaqniaqtun talvuuna pitquhiliqinikkut ihivriuttauhimayunik titiqanik talvuunalu uqaqtauhimayunik, katimayiyuyut havagiikhimavakhimayuniklu talvani Katimaqyuarutikharni.

Nuutaanguyut Piumaluaqtauyut Havaaqhat:

- Manitobami: "Tunnungani Niqailiurnaitumik" Havagviangit Nunaqaqqaqhimayunut Inuligiyyiiniklu
  - Atuqyauyut ilauqaqhimayut ihumaliurutikharnik talvani kanatam Nirittiarutait Ukiuktaqtumi havaaqhangit qanurlu ikayuutiqaqtuq akikhilaarutikharnik ayungnautiqaqtuq nunalaani niqinik niqiliqivakhimayunik.
- Albertami Québecmilu: "Akhuqhaiyut Havagianganik Havaqatigiittiarnikkut akungani Nunaqaqqaqhimayunun Nunaqaqqaqhimaqangituniklu Kavamangit Ihumaliulirumik Tunnungani Pivallidjutikhangit"
  - Ihumaliurutikhangit taima ihivriuttauhimayut talvuuna tautuminaqtunik Itquumanikkut Nutaanguqtiriniqlu Kamisingit iniqhimayuuq titiraq.

Katimayuarut naunaiyagiikhimavakhimayait ukuat Piyaumaluaqtun Havaaqhangit 2016mi ilauqatiginaqtait Saskatchewan-kut hivulliqtulirmanik aulahimaqtunik havaaqharnik uvani Pidjutikhat Angirutit Havaaqhat.

- **Naitumik Uqaqhimaqniaqtun NDMF-ngit Atugiikhimayamingnik**

Una hivulliuyuuq katimayuarutikhaq taima atugiikhimayuuq titiraq ilitugidjutikhaq ilauvakhimayuuq taima tamatkiutiniaqtuuq, taima atugiikhimayut munagiyaavakhimayut munagiyaunginaqtunlu Angiyukhiit Atanguyangnin.

- **Tamaat Naunaitkutikhangit Manikhanut Tutqumavikhanun**



Minista Kent ihivriupakhimayaa iniqhimayuq ilitugidjutikhaq aulanikkut Manikhanut Tutqumavikhanun taima Manitobami munagihimaaqpaktaingitni.

**2016-mi Ilautquyauhimayut Uqaqtangitnik** — Nangariyauyuq Monica Eil, Ministauyuq Pivalliyuliyikkut Ingilrayuliyitkullu. Nunavut

Katimadjutikhangit talvuuna 2016mi NDMF-mi imaatun ituq "Tunnganiituni Pivalliyuliyitkhangit: Nunagiyaingit Pigiqaqtunik." Piksasuukharnik qunngiaqtitauvakhimayut tautuktauyukharnik Nunavunmi. Minista Eil naunaiyagiikhimayait Nunavutim ilauquiniaqtun NDMF-mik kaktimayuarutikharnik 2016mi.

### **Angirutikharnik Talvuuna 2015mi NDMF-mi Communiqu  nik Piksangitlu**

Ministangit angirutigivakhimayut tuhaaqtitiaangat ilauqatigilutik tuhaadjutikharnik communiqu  nik — takulugu naunaitkutit.

### **Iniqtiqinikkut Uqaqtaingit Nunalaatigun**

Quviahuutiqaqpaqtuq Yukonmun ilauyunik katimapkainikkut Katimayuarutmik ilaganairutikharnik tautuktivakamik, tapkuatlu Qu  becmin ilauvakhimayut talvuuna Saint-Jean-Baptistemik Ublunganik niriidjutikharnik.

Amigaitunik uqaqtauvakhimayut itqumanikkut Katimayuarutitigun, taimaitunik: akhuqartun katimayuaqatigiiknikkut uqagianganik avaliqangitun ayungnautigivagiyaingit tautuminaqtun tunnungani aviktuqviinik, taima FTP-ngit katimadjutiingit taima ihumagiluaqtun tunnunganiitunik hanaqidjutikhangit, taima akhuqnaqtuq taima aulahimaaqtukhaq.

- Avatquhiqhimayuq akhaluutikhangit kavamaliqiyikkut havaqatigiikharnik hivumuurutigiyaangat piimaluaqtauyut Tunnunganiitunik taima upautiyaangat tamaat inuuhiriliqinikkut maniliurutikharniklu pidjutikharnik.
- Quvianaqtuq tautugiangat ihumagiyaauluaqtumik Nunaqaqqaqhimayunun ilauyunik.
- quviagiyaavakhimayuq tautugiangat kaititiqvikharnik atuqtaunginaqtunik naunaitkutingnik hanaqidjutikhangitlu taima Tunnunganiituni aulahimaaqtitivakhimayainik.
- Tamna havaadjutikhaq imailiugiangat "ilitagiyaangat ihuaqtunun Kanatami - Aviktuqhimayunik Nunalaangit/Ukiuktaqtunlu (FPT) katimadjutikhangit imaalu/imaaluuniit tuniyaangat hivulliqtikharnik hanaqidjutingnik atuqtauyukhat nunalaani maniliurutikhanik pivalliyanga talvani Tunnungani" taima naunaitumik hanaqidjutikhaq tautugiangat qanuq Katimayuaqiaqtaqtunik ihuaqtumik amigaitumiklu havagivnganik hanaqidjutikharnik aulaniaqtuq talvanga.
- Ilitugiyaavakhimayuq taima Katimayuarutikhaq piyungnailuaqpakhimayut tuhaadjutikharnik talvuuna hunanik aitugiaqtaqtun anginirmiklu pidjutikharnik nuitiqtitihimaaqtauyut iniqhimayut ilitugidjutikharnik allanun FPT-kutnun.



**Katimadjutaat Taimaaqvia**

Katimayut taimaaqtiqtun 9:50mi ublaami.

Naunaitkutikhaq ilauqaqhimayut uminga:

- Katimadjutikhangit:
- Ilauniaqtun Titiraqhimayut; unalu
- Communiqué

**Naunaitkutaa A-mi**

**2015mi Ukiuktaqtuni Pivalliadjutikharnik Ministangit Katimayuarutaat  
Immaktirvia 24 - 25, 2015mi  
Katimadjutikhaq**

**Aippiut, Immaktirvia 23, 2015mi**

Tikilvikhaat ublua

6:30 – 9:00 ubluumaani Tunngavikhangit Katimayuarut ilautquyauhimayuq

Ministamin Hassard

Katimayuarutikhaatigun titiqiqidjutiliqiniaqtun talvani

katimayuarutmi

*(MacBride Ingilraaqnitangnik Tutquumaviani)*

**Pingattiut, Immaktirvia 24, 2015mi**

7:15 – 8:30 ublaami Titiqiqidjutiliqivikhaq Ikpataat angmaumaniaqtuq

Katimayuagiaqtuqtunik Ilauyukharnik

7:30 – 8:30 *Ministangit' Avaliitun Tupautakvikhangit* (Taigualiqivingmi, High Country Inn-mi)

Tupaututikhangit Niqivaluit Katimagiaqtuqtunun (Igluangani B-mi)

High Country Inn-mi)

8:30 – 9:00 *Utiffaaqmilutik Katimayuarutikhangit* (Igluangani A-mi, High Country Inn-mi)

Angmaqtiginikkut Qinnngautiniaqtun Kwanlin Dün

Nunaqaqqaqhimayunin

Iningnikhaq Dianne Smith

Tunngahutitipluni Uqaqtait talvanga Yukon-min – 2015mi

Katimayuarutmi Tamaat Tuhaayukharnik

9:00 – 9:45 Nunalaangitni Quviahuutikharnik Aituiyut

Katimaqatigiyainik/Angmaumanikkut Uqallaktukhat (Inuit tamaita uqallakniaqtun)

9:45 – 10:00 Naitumik Titiraqhimayuq talvanga Ft. McMurray-min

Katimayuarutmi/Ilitugidjutikharni Ihumaliukhimayuq

10:00 – -10:15 Katimaguilakhimaniaqtun Kapiturlutik

10 :15 –10 :45 Uqaqtangit : Upalungairutikhaq Nordmik : Ministam Tuglia Robert Sauvé, Société du Plan Nord, Québecmin



- 10:45 – 11:15 Uqaqniaqtainik: Alruyaqtuqtunik Uyaraqhiuliqinikkutlu Ministangit Compendium-ngit Ihuaqtuniklu Atuqtakhainik: Minista Scott Kent-nguyuuq
- 11:15 – 11:35 Ilitugidjutikhaq Iniqhimayuuq Pidjutikhangit Angirutmik Havaaqhaq: Andrew Buchel, PhD, CE, Angiyukhiq Ihivriurnikkut Atanguyaaq uvani PRA Inc.-mi
- 11:35 - 12:00 ubluumani Ilitugidjutikhaq Nuutaanik Havaanganik Pivalliadjutikharnik Havaaqhat
- 12:00 – 1:00 Qitiqauyarvingmi Niriniaqtun Ministat Angiyukhiit Atanguyatlu
- 1:00 – 2:30 Tamangnik Katimayut: Munagiyaangat Allanguqtiginikkut (NL)
- 2:30 – 2:45 Katimaguilakhimaniaqtun Kapiturlutik
- 2:45 – 3:45 Ilaquyauhimayuuq Uqaqtukhaq – Kanatami Nunaqaqqahimayunik Pivalliyuliyikkut Katimayiyuuq: Ms. Hilda Broomfield-Letemplier
- 3:45 – 4:30 Ilaquyauhimayuuq Uqaqtukhaq – Yukonmi Nunaqaqqahimayuuq Katimayit Havaanik: Mr. Brian MacDonald
- 4:30 – 6:30 Niripkaiyuuq ilautquyauhimayuuq tapfuminga Ministam Tuglia R. Sauvé talvuuna Saint-Jean-Baptiste Ubluangani (*The Woodcutter's Blanket*)
- 6:30 – 8:00 Ministangit Nanminiaqtun Nirivikhangit (*Giorgio's Cucina*)
- 6:30 – 8:00 Angiyukhiit Atanguyat Nirivikhangit (*The Miner's Daughter*) (NAUNAIQHIMALUGU: Angiyukhiit Atanguyat katimaniaqtun uqagianganik tuhaadjutikharnik nirinnaqhitinani (17:00) – 1-min nunalaanganin – talvani Igluami A-mi)

**Hitammiut, Immaktirvia, 25, 2015mi**

- 7:00 – 8:00 *Ministangit' Avaliitun Tupautakvikhangit* (Taigualiqivingmi, High Country Inn-mi)  
Tupaututikhangit Niqivaluit Katimagiaqtuqtunun (Igluangani B-mi High Country Inn-mi)
- 8:00 – 8:10 *Utiffaaqmilutik Katimayuarutikhangit* (Igluangani A-mi, High Country Inn-mi)





- 8:10 – 9:10 Uqaqtukhangit: NDMF-nik TOR-niklu Ihivriuqtauffaaqniaqtait talvuuna Aulavikhangit \tUpautikhangit
- 9:10 – 9:45 Uqaqniaqtun: 2016mi Piluaqtauhimayut  
Naitumik uqaqniaqtun talvuuna NDMF-nik Ihumaliukhimayaingit  
Itqumadjutikharniklu Pidjutikhaanik
- 9:45 – -10:00 Katimaguilakhimaniaqtun Kapiturlutik
- 10:00 – 10:15 2016mi Katimapkainiaqtun Uqaqtakhait
- 10:15 – 10:45 Angirutikharnik Talvuuna 2015mi NDMF-mi Tuhaadjutikhangit  
Piksangitlu
- 10:45 – 11:20 Iniqtiginikkut Uqaqtaingit talvuuna Nunalaatigun
- 11:20 – 12:00 Umiktiqvikhangit Katimavikhangit Tuhaqtitiliqiyuniklu  
Uqaqtukhangit
- 12:00 - 1:00 ublumaani Katimafaarniaqtun Angiyuhiit Atanguyat (*Igluani B, High Country Innmi*)

**Naunaitkutmi B-mi**

**Titiraqhimayut Ilauniaqtun talvuuna Tunnungani Pivalliaadjutikhangit Ministat  
Katimayuarutaat  
Whitehorse, Yukonmi Immaktirva 24 – 25, 2015mi**

Yukonmi		
	<b>Atia</b>	<b>Havaanga Atia/Havaanga Nayurvia</b>
1.	Nangariyauyuq Stacey Hassard	Ministauyuq Pivalliyuliyikkutni

2.	Nangariyauyuq Scott Kent	Ministauyuq Alruyaqtuqtunik, Uyaraqhiuqtunik, Nunaminlu Pigiqaqtunik
3.	Terry Hayden	Ministam Tuglia Havagvia Pivalliyuliyikkutni
4.	Barbara Dunlop	Ikeyuktiyuq Ministam Tugliamun Havagvia Pivalliyuliyikkutni
5.	Helen Booth	Maligakhanut Uqaudjiyi Havagvia Pivalliyuliyikkutni
6.	Jennifer Roach	Maligaliqivikyuarimi Tutqikhaiyi Havagvia Pivalliyuliyikkutni
7.	Juanita Power	Tuhaapkainirmut Uqautiyi Havagvia Pivalliyuliyikkutni

<b>Nunatsiaq</b>		
	<b>Atia</b>	<b>Havaanga Atia/Havaanga Nayurvia</b>
1.	Nangariyauyuq David Ramsay	Ministauyuq Havagvikyuanganik, Aquiyuniklu, Maniliurutikharniklu
2.	Peter Vician	Ministaup Tuglia Havagviani Havagvikyuanganik, Aquiyuniklu, Maniliurutikharniklu
3.	Kelly Kaylo	Ministaup Tuglia Havagviani Havagvikyuanganik, Aquiyuniklu, Maniliurutikharniklu
4.	Kevin Todd	Aulapkaiki Havagvikyuanganik, Aquiyuniklu, Maniliurutikharniklu
5.	Calum MacPherson	Angiyukhiq Havahiutikharnik Havagvikyuanganik, Aquiyuniklu, Maniliurutikharniklu
6.	Ryan Strain	Atanguyat Ikeyuktia Havagvikyuanganik, Aquiyuniklu, Maniliurutikharniklu

<b>Nunavut</b>		
	<b>Atia</b>	<b>Havaanga Atia/Havaanga Nayurvia</b>
1.	Nangariyauyuq Monica Ell	Ministauyuq Pivalliyuliyikkut Ingilrayuliyiyitkullu, Hivulliqtim Tuglia
2.	Pauloosie Suvega	Ministam Tuglia, Pivalliyuliyikkut Ingilrayuliyiyitkullu
3.	Eric Dorion	Atanguyaq, Havaanganik Pivalliyuliyiyunik Havagviani Pivalliyuliyikkut Ingilrayuliyiyitkullu
4.	Christopher Scullion	Atanguyam Ikeyuktia Havagviani Pivalliyuliyikkut Ingilrayuliyiyitkullu

<b>British Columbiani</b>		
	<b>Atia</b>	<b>Havaanga Atia/Havaanga Nayurvia</b>
1.	Okenge Yuma Morisho	Ikeyuktiyuq Ministam Tugliamun Havaanganik, Aquiyunik, Ayuittiarutikharniklu Ayuqhautikharnik

<b>Alberta-mi</b>		
	<b>Atia</b>	<b>Havaanga Atia/Havaanga Nayurvia</b>
1.	Donavon Young	Ministam Tuglia Nunaqqaqhimayunun Ilaumatigiirnikkut
2	Clay Buchanan	Ikeyuktiyuq Ministam Tugliamun Ministaqarvingmi Nunaqqaqhimayunik Ilaumatigiirnikkut

3.	Janis Simpkins	Atanguyangni Aulapkaiyi Tunnungani Albertami Pivalliyuliyiyikkutni Katimayit
4.	Kim Pinnock	Atanguyaulakhimayuuq, Havaaqhat, Ihivriuliyiyuniklu Tunnungani Albertami Pivalliyuliyiyikkutni Katimayit

<b>Saskatchewan-mi</b>		
	<b>Atia</b>	<b>Havaanga Atia/Havaanga Nayurvia</b>
1.	Victoria Jurgens	Maligaliuryarvingmi Titiraqti Ministauyuq Kavamatkuni Ilaqatigiirnikkutni
2.	Al Hilton	Ministam Tuglia Kavamatkuni Ilaqatigiirnikkutni unalu Tuglia Ministauyuq Nunaqaqqaqhimayut, Metis-guyut, Ukiuktaqtunilu Havagvikyungitni

<b>Manitoba-mi</b>		
	<b>Atia</b>	<b>Havaanga Atia/Havaanga Nayurvia</b>
1.	Robert Wavey	Ministam Tuglia Havagviani Nunaqaqqaqhimayunik Ukiuktaqtunilu Havagvikyungitni
2.	Paul Doolan	Aulapkaiyi Havagviani Nunaqaqqaqhimayunik Ukiuktaqtunilu Havagvikyungitni
3.	Kerri Thomas	Angiyukhiq Maligakhaq Ihivriuqti Havagviani Nunaqaqqaqhimayunik Ukiuktaqtunilu Havagvikyungitni
4.	Donna Sitko	Maligakhaq Ihivriuqti Havagviani Nunaqaqqaqhimayunik Ukiuktaqtunilu Havagvikyungitni
5.	David Chadwick	Ayuittiagiikhimayuuq Uqaudjiyi Havagviani Nunaqaqqaqhimayunik Ukiuktaqtunilu Havagvikyungitni

<b>Ontariomi</b>		
	<b>Atia</b>	<b>Havaanga Atia/Havaanga Nayurvia</b>
1.	Christine Kaszycki	Ikayuktiyuq Tuglia Ministamun Ministauyuq Ukiuktaqtuni Pivalliyuliyiyikkut Uyarahiuqtuniklu
2.	Julia Hancock	Angiyukhiq Maligakhat Uqaudjiyi Ministauyuq Ukiuktaqtuni Pivalliyuliyiyikkut Uyarahiuqtuniklu

<b>Quebec-mi</b>		
	<b>Atia</b>	<b>Havaanga Atia/Havaanga Nayurvia</b>
1.	Robert Sauvé	Anigyuqaak Angiyuqaluaqlu Havakti Société du Plan Nord
2.	Guillaume Demers	Maligaliqiyunik Uqaudjiyi Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles
3.	Maryse Quimper	Atanguyat Ikayukti Société du Plan Nord
4.	Catherine Girard-Lamoureux	Kavamaliqiyikkut Ilaqatigiiktunik Uqaudjiyi Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes

<b>Newfoundlandmi Labradorlu</b>		
----------------------------------	--	--

	<b>Atia</b>	<b>Havaanga Atia/Havaanga Nayurvia</b>
1.	Aubrey Gover	Ministam Tuglia Labradormi Nunaqaqqaqhimayunik Havagvikyuangit Afisiani
2.	Michelle Watkins	Aulapkaiki Labradormi Nunaqaqqaqhimayunik Havagvikyuangit Afisiani

<b>Kanatam Kavamangani</b>		
	<b>Atia</b>	<b>Havaanga Atia/Havaanga Nayurvia</b>
1.	Dionne Saville	Aviktuqvingmi Aulapkaiki Nunaqaqqaqhimayunik Havagviani Ukiuktaqtuni Pivalliyuliyikkut Kanatami

<b>Uqaqniaqtun Uqaqhimaqniaqtun Whitehorsemi NDMF-kuni</b>		
	<b>Atia</b>	<b>Havaanga Atia/Havaanga Nayurvia</b>
1.	Andrew Buchel	PRA Inc.-mi
2.	Hilda Broomfield-Letemplier	Kanatami Nunaqaqqaqhimayunik Pivalliyuliyikkut Katimayit
3.	Steve Rose	Ikayuktiyuq Ministam Tugliamun Aulatitiliyivimmi, Havagvia Pivalliyuliyikkutni
4.	Tina Brobby	Aulapkaiki, Aulatitiliyunik Ihuaqhailiyuni/Havaktiuyuq Angiyuqaluaq Aivadjutiliyunik Atanigarvingmi Katimayit Afisiani
5.	Kelli Taylor	Aulapkaiki, Nunaqaqqaqhimayunik Ilaqatigiiktukharnik Atanigarvingmi Katimayit Afisiani
6.	Brian MacDonald	Yukonmi Nunaqaqqaqhimayunik Havagvingit Katimayit
7.	Tom Hofer	Nunatsiarmi Nunavunmilu Havagvingit Katimayit
8.	Amanda Cliff	Ilauyuq Uqaqtitiyi Kanatami Nunaqaqqaqhimayunik Pivalliyuliyikkut Katimayit Titiraqtigat Nunaqaqqaqhimayut Tunnunganiitunilu Pivalliyuliyikkut
9.	Iningnikhaq Dianne Smith	Angmaqtiginikkut Qinnagautiniaqtun Kwanlin Dün Nunaqaqqaqhimayunin

## ILANGANI C



#### TUHAQTAUYUKHAQ

Yukonmi ilaupkaivakhimayut ministanik uqagiangat tunnunganiitunik pidjutikhangit ayungnautigivaktaingitlu Immaktirvia 23, 2015mi

Yukonmi ilaupkaivakhimayut ministanik uqagiangat tunnunganiitunik pidjutikhangit ayungnautigivaktaingitlu  
WHITEHORSEMI—Ministangit ilaayuniklu ilautquyauvakhimayut Kanatam tunnunganiitunik nunalaangit Yukonmiitun uvani havainirmi talvuuna katimayuarutmi Tunnunganiitunik Pivalliyuliyikkut Ministangit Katimayuarutmi.

“Tamna katimayuarut anginirmik pidjutikhalik naunaitunik tunnungani hanaqidjutikharnun ilaupkaiyukharnunlu akhurnaqtun pidjutikhaq Yukonmi,” Ministauyuq Pivalliyuliyikkut Stacey Hassard uqallaktuq.

Ihumagiyauluvaqhimayuq uvani katimayuarutmi Napadjutikharnik Tunnungani: Napadjutikhat, Ilaqatigiiknikkut Nuutaaniklu Havaktauhimaaqtukharnik. Talvuuna malrunguyut ubluit, 50nik avatquhimayunik ilautquyauvakhimayut ilauniaqtun uqagianganik munagidjutikharnik allanguqtiqhimaarnikkut Tunnunganiitukharni havaktakhangitlu Kanatangit Nunaqaqqaqhimayunik inungnun aulahimaaqtunik aulatitiyaangat pivalliadjutikharnik.

“Ilautquyauyuq, ihumagiyaunginaqtun napadjutikharnik aulatitiyaangatlu nuutaanik katitirutikharnik tamangni nunalaangit,” Hassard ilaayaa uqaqtangitnik. “Una hanaqidjutikhaq ilaqatigiikniaqtunq aviktuqvingni ayuittiagiirutikharnik. Piqagiangat tamangnik nuutaani utiqtuniklu katimayuarutmi ilaayukharnik naunairutiqaqtun pigiaqaqtugut anginirmik ayuittiarutingnik ilituqhaiyaangat tunnunganiitun ayungnautigivaktaingitnik.”

Havagiikhimayuq 2001mi, tamna Tunnunganiitunq Pivalliadjutikharnik Ministangit Katimayuarutmi aulahimaaqtun hivunikharnik anginirmik aulavikharnik naunaituniklu ihumagiyaayunik ukiuktaqtuniitunik taima ilituqhaiyaangat tunnunganiitunik iniqtiqtauhimayut, aituiyaangitlu pidjutikharniklu Tunnunganiitunik. Yukon-kut kingulirmik ilaupkaivakhimayut katimayurutikharnik talvuuna 2007mi.

Ilauyut nunalaangit ilauqaqtun kavamangit talvani British Columbiami, Albertami, Saskatchewanmi, Manitobami, Yukonmi, Northwest Territoriesmi, Nunavutmi, Ontariomi, Québecmi, Newfoundlandmi Labradormilu, ukuatlu Kanatam Kavamangit.

Ayuiqyumigumaguvit: 2015mi Katimayuarutimi

-30-

Hivayaqlugu:  
Elaine Schiman  
Kaitmayit Ministauyut Tuhaapkaiyat  
867-633-7961  
elaine.schiman@gov.yk.ca



Juanita Power  
Tuhagttiliqiyi, Pivalliyuliyikkutni  
867-667-5907  
juanita.power@gov.yk.ca

Tuhagtitauyukhaq #15-213